



EL CORAN Y UNA NUEVA TRADUCCION COMENTADA. LLEGO AL PAIS UNA EDICION DEL LIBRO SAGRADO DE LOS MUSULMANES CON INFORMACION PARA RESPONDER DUDAS SOBRE LOS ACONTECIMIENTOS QUE NARRA Y SU DOCTRINA

valoresreligiosos

ClarínX BUENOS AIRES MIERCOLES 10 DE JUNIO DE 2009

info@valoresreligiosos.com.ar

UN DEBATE RECURRENTE

El celibato en el banquillo

Una serie de casos resonantes protagonizados por sacerdotes volvió a poner sobre el tapete la exigencia celibataria. ¿Es antinatural? ¿Lleva a perversiones sexuales? ¿Es la causa de la escasez de vocaciones? Responden el rector del seminario porteño, un jesuita de larga trayectoria, una psicóloga y un psiquiatra



*Algunos momentos fueron difíciles.
Juntos pudimos superarlos.*



1999-2009

Obra Social de Viajantes Vendedores de la República Argentina
0800-345-26327 - www.andar.org.ar



CORPUS EN LA PLAZA DE MAYO PORTEÑA

El cardenal Jorge Bergoglio encabezará la celebración del Corpus Christi en Plaza de Mayo, el sábado a las 15, tras la XX Marcha Juvenil, desde los barrios y Plaza Once.



SAN JOSEMARIA EN LUJAN

Este viernes, el arzobispo Radrizzani, entronizará en la basílica de Luján una imagen de Escrivá de Balaguer.

BALANCE AL CIERRE DEL AÑO PAULINO

La urgencia de imitar a Pablo

Redescubrir el ardor del Apóstol es una de las claves para difundir el mensaje evangélico, dice el padre Sassi, superior mundial de los paulinos.

Hugo Chantada
Especial para Clarín

San Pablo fue el gran apóstol que, en los tiempos que se discutía si el cristianismo debía limitarse a los judíos, lo globalizó. Pero también fue el hombre que encarnó un modelo de Iglesia que no es sólo doctrina, sino -además- vida. Así lo describe a aquel titán de la fe que se convirtió en el camino a Damasco el superior general a nivel mundial de la Sociedad San Pablo, padre Silvio Sassi, al concluir la celebración del Año Paulino, en diálogo con Valores Religiosos, durante una visita al país.

¿Qué deja la conversión de Pablo?

- Redescubrir la experiencia de fe y llegar a los destinatarios con un mensaje entendible e interesante. Una ayuda concreta, que sorprenda. Ese testimonio es mejor que una homilía.

¿Por qué avanzan las expresiones religiosas?

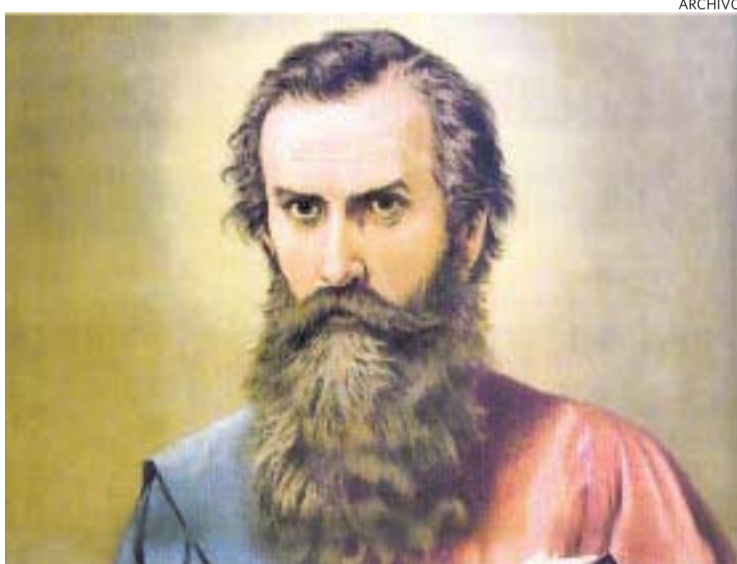
- Suele ocurrir que muchas preguntas no tengan una respuesta acorde. La gente pide por el sentido de su vida y se le contesta, solamente, con una verdad teológica. Se debe ir directamente a la necesidad y con paciencia aguardar las reacciones que uno espera.

¿Desafíos para la Iglesia de hoy?

- Son tentaciones, como reafirmar exclusivamente la doctrina, con ceremonias, ritos y magisterio. Olvidamos ser prudentes, pues la vida social, la familia o la sexualidad, no son sólo temas religiosos, tienen aspectos antropológicos. Hay que evitar el moralismo. Solemos no tener en cuenta los signos de los tiempos para re formular propuestas.

¿Y la comunicación?

- Es clave. Los medios no son únicamente para hablar del magisterio y contar acontecimientos



FERVOR. PABLO, EL GRAN APOSTOL QUE GLOBALIZO EL CRISTIANISMO.

de Iglesia. El desafío es expresar una fe encarnada en la cultura de la comunicación, centrada en el receptor, quien tiene el derecho de colaborar en el armado del mensaje. Este es el estilo de Pablo. No es un teólogo, que se encierra en la oficina; por el contrario, parte de hechos concretos. No es la mera aceptación pasiva de un mensaje, es comprender la novedad de Dios.

El fundador de la congregación, Santiago Alberione, dice que la comunicación es un instrumento que ayuda a la pastoral de la parroquia, pues la comunicación es una parroquia en sí misma. ¿Quién decide que no puede encontrar a Dios con una música, leer un artículo, escuchar una conferencia o al utilizar un producto intermedio? ¿Cuál teólogo, cuál obispo?

Por qué pensar que Dios tiene un lugar privilegiado en una parroquia, para encontrarlo? Dios es un poquito como la comunicación,



SASSI. DIOS NOS HABLA SIEMPRE.

es nómada. Las respuestas no provienen solamente del catecismo, tienen que ser buscadas hacia al interior de un proceso de comunicación diferente de la fe.

¿Cómo reponer valores?

- Estamos recuperándolos por necesidad. A nivel de Iglesia tenemos principios que pueden ayudar. Pero hay códigos de deontología que ofrecen aportes a la visión ética. Es prioritario conjugar ambas vertientes. Debemos mirar el futuro y no quedar prisioneros del pasado, contando un ayer glorioso. Y hacerlo juntos. Ser creativos.

¿Qué papel juega lo interreligioso?

- El valor de cada religión es abrir una ventana, para ver un proyecto diferente que permita descubrir que es Dios quien acepta buscar al hombre. La dialéctica más fuerte de san Pablo es un ofrecimiento a cada cultura.

LECTURAS DE VIDA

Por Susana Colcerniani

LOS CINCO MINUTOS DEL ESPIRITU SANTO

Víctor Manuel Fernández
Editorial Claretiana

» La esperanza, que el amor de Dios derrama en los corazones por el Espíritu Santo (Rom. 5,5), es la clave de este libro que orienta hacia una oración diaria, confiada en Dios y su amor.



HITOS EN LA HISTORIA DE LA IGLESIA

Por Alfred Mc Bride
Editorial Lumen

» El presente se encuentra con el pasado, y a la vez con el futuro, en este creativo enfoque de la historia de la Iglesia. El autor presenta 30 hitos a lo largo de 2.000 años de historia, desde una perspectiva humana y didáctica.



ADOLESCENTES, NO SE DEJEN ENGAÑAR

Por Julio César Labaké
Editorial Bonum

» Cada capítulo parte de una experiencia real de los adolescentes, y con exquisita fidelidad a su mundo y a su lenguaje, los acompaña a plantearse sus propias opciones, de las cuales serán los destinatarios.



TU VOZ EN LA CIUDAD

www.legislatura.gov.ar

Aeroparque AEP / Bariloche BRC / Cataratas CTC / Cr. Rivadavia CRO / Córdoba COR / Esquel EDS
 Ezeiza EZE / Formosa FMA / Gñel Pico GPO / Jujuy JUJ / La Rioja IRJ / Mar del Plata MDP
 Mendoza MDZ / Paraná PRA / Posadas PSS / Puerto Iguazú IGR
 Puerto Madryn PMY / Reconquista RCG / Resistencia RES / Río Cuarto RCU / Río Gallegos RGL
 Río Grande RGA / Salta SLA / San Fernando FBO / San Juan UAB / San Luis LUQ / San Rafael ARA
 Santa Rosa RSA / Santiago del Estero SSE / Tucumán TUC / Urdinarrain URM / Villa Reynolds VME

+ ANTE LOS 200 AÑOS DE LA PATRIA
UN BAGAJE CRISTIANO PARA AFRONTAR EL FUTURO

El Bicentenario visto desde la fe

Convocados por la UCA, prestigiosos académicos debatieron los desafíos que plantea la conmemoración en la construcción de un país mejor.

María Montero
Especial para Clarín

El Bicentenario de la patria que se celebrará el año próximo viene dando origen a diversas manifestaciones políticas, artísticas, educativas y sociales. Como toda preparación de cumpleaños es época de balance, de reflexionar sobre la historia de la patria y prepararse para los problemas y desafíos que habrá que asumir en el futuro.

Por eso, la Universidad Católica Argentina (UCA) decidió abordar la celebración desde una perspectiva católica -pero también interreligiosa y como un diálogo multidisciplinario- en el primer congreso nacional alusivo: "Hacia el Bicentenario: Memoria, identidad y reconciliación" que realizó en su campus de Puerto Madero con la intervención de prestigiosos académicos.

Monseñor Guillermo Durán, a cargo de la organización del congreso, aseguró que los católicos fueron y son partícipes de la vida

del país, por eso hay que recoger las fuerzas del origen de la patria "expresadas en la Revolución de Mayo y en el Congreso de Tucumán, para afrontar con creatividad los múltiples desafíos del presente y, con la fuerza propia de la utopía, soñar y realizar, entre todos, una Argentina mejor".

Con lo que coincidió en el discurso de apertura monseñor Alfredo Zecca, rector de la UCA, asegurando "que no se trata de volver a lo que fuimos, sino de trabajar juntos, superando divisiones, enconos y partidismos estériles".

En su ponencia, monseñor Durán, dio un pantallazo de lo que fue la vida cristiana desde 1810 hasta que se promulgó la Constitución Nacional, "donde la Iglesia estaba debilitada, empobrecida de religiosos, escasa de vocaciones y sin medios para afrontar obras de caridad". Hasta que a partir de 1860, comienza un periodo de gran dinamismo, "especialmente en las misiones populares, la fundación de escuelas, la atención de los hospitales, la creación de pa-

rruquias y el socorro de los pobres y necesitados, no sólo en las viejas ciudades coloniales, sino también en el interior del país".

Advirtió que es necesario reconocer que la Iglesia ofreció por entonces una muestra elocuente de su firme decisión de acompañar la suerte de las comunidades. "Tarea que sigue desarrollando en la actualidad -agregó- a través de la Comisión Episcopal y de numerosos emprendimientos de evangelización y promoción humana".

Para monseñor Carmelo Giacinta, uno de los 160 panelistas del congreso, es importante "reconocer y alegrarse por la presencia de la fe y de valores cristianos en la vida de la nación, pero a esta altura, la sociedad argentina debe renovarse desde adentro y la Iglesia debe en ese sentido comenzar dando el ejemplo".

También advirtió que en el transcurso de los próximos años "no va a suceder nada verdaderamente nuevo que no sea fruto del esfuerzo de hoy y de la voluntad de proseguirlos mañana". "Sobre to-



GENTILEZA /UCA



MEMORIA, PRESENTE Y FUTURO. MONS. GUILLERMO DURAN, A CARGO DE LA ORGANIZACION DEL CONGRESO, Y EL RECTOR DE LA UCA, MONS. ALFREDO ZECCA, EN LA APERTURA DEL ENCUENTRO EN P. MADERO

do cuando están en juego los intereses de los más pobres y desvalidos -completó monseñor Durán-, por cuyo bienestar y promoción se debe siempre velar, sobre todo frente a las formas actuales de postergación y exclusión social".

Para la Iglesia Católica, la reconciliación debe ser una de las claves de la celebración del bicentenario. El decano de Teología de UCA, Víctor Fernández, precisó que reconciliación "no implica impuni-

dad". Y subrayó que alcanzar la reconciliación "permite la paz social y la elaboración de políticas de largo plazo".

En ese sentido, el rector Zecca había considerado "impostergable una reconciliación que, sanando dolorosas y traumáticas heridas, derrame el bálsamo del perdón para trabajar juntos en la construcción de una Argentina mejor, superando divisiones, enconos y partidismos estériles".

Invita la pulpería de la UCA

Hasta el 25 de julio en el Pabellón de las Bellas Artes de la UCA se exhibe la muestra "Buenos Aires del Centenario", que incluye la reconstrucción de una pulpería de época donde se reflejan los hábitos y costumbres cotidianos de la ciudad. Además, pinturas, retratos, objetos y discursos patrios. Entrada libre y gratuita.



REPATRIACIÓN DE CAPITALS

Si antes del 31 de agosto declara su dinero y lo invierte en proyectos inmobiliarios, agropecuarios o industriales, el Estado lo acompañará con muy importantes beneficios impositivos.

UNA EXCELENTE OPORTUNIDAD

0800-222-252626 (BLANCO)
Lunes a viernes de 8:00 a 20:00
mayuda@afip.gob.ar
www.afip.gob.ar/enblanco

AFIP Presidencia de la Nación

Más de un millón de personas en todo el país
confían en nosotros.

OSDE
GRUPO OSDE. UN GRUPO DE PERSONAS.

0810 555 OSDE (6733)

Av. Leandro N. Alem 1067 - Piso 9 - C1001AAF - Buenos Aires - www.osde.com.ar

+ **INFORME**
UNA POLEMICA RECURRENTE BAJO LA LUPA DE EXPERTOS

El celibato en el ojo de la tormenta

Resonantes casos protagonizados por sacerdotes volvieron a poner sobre el tapete la exigencia celibataria. Un rector de un seminario, un jesuita de larga trayectoria, una psicóloga y y psiquiatra responden si es un requisito antinatural, si lleva a perversiones y si agrava la escasez vocacional.

Sergio Rubin
srubin@clarin.com

Desde que hace casi 2000 años San Pablo dijo que la mejor forma de servir plenamente a Dios es -como lo fue Jesús- siendo célibe porque el tener una familia implica obligaciones ineludibles, comenzó a forjarse una tradición -normada por la Iglesia católica para sus ministros de rito latino diez siglos después- abierta un debate que parece no tener fin. Un debate que recrudece cuando trascienden deserciones de sacerdotes porque se enamoran, o se conocen situaciones de otros que llevan una doble vida, o estallan casos de abusos sexuales que los tienen como sospechados o comprobados victimarios, como ocurrió en los últimos tiempos. Así, una serie de cuestionamientos apuntan a la exigencia celibataria. Entre los más comunes se cuentan que es un requisito antinatural y que puede llevar a perversiones sexuales. Pero también suele culparse al celibato de profundizar la escasez de sacerdotes.

Hay que admitir que estos planteos están socialmente muy extendidos. ¿Pero tienen asidero? Vamos por partes. El rector del seminario arquidiocesano de Buenos Aires, padre Alejandro Giorgi, re-

conoce que vivir el celibato "resulta en ocasiones difícil (como sostener un matrimonio), pero no por ello es 'antinatural'". Para Giorgi -que además es médico-, lo 'natural' a cualquier persona es amar y ser amado. Señala que el celibato "es un don que Dios regala a una persona que por amor quiere donarse libre y enteramente (en cuerpo y alma) a Dios y a los demás en el ministerio sacerdotal". Acepta que para muchos es difícil comprender esto, que "solo se entiende desde la fe y el amor a Cristo". Y redondea: "Se puede ser feliz

"Las estadísticas dicen que la mayoría de los abusos son cometidos por gente no célibe y del propio grupo familiar"

y hacer felices a los otros siendo célibe; lo que no se puede es vivir sin amar y ser amado".

De larga trayectoria en el estudio de la sexualidad, el psiquiatra Eduardo Padilla tampoco cree que el celibato sea antinatural. Al igual que Giorgi, considera que "es una elección nada fácil" que debe formar parte de "todo un movimiento espiritual de entrega muy completa; de otra manera -subraya-

podrá ser insostenible, sobre todo si es el resultado de conflictos no resueltos y ni siquiera conocidos del sujeto con su sexualidad". Agrega que, incluso, el no tener actividad sexual se encuentra en la naturaleza: "En los mamíferos superiores hay machos que no copulan jamás", dice. Pero admite que "en el humano se debe lidiar con los aspectos psicológicos que acompañan a la actividad sexual, lo cual introduce un elemento de complejidad diversa". En tanto, el jesuita Ignacio Pérez del Viso -con varias décadas de sacerdocio- se pregunta por qué "si no es antinatural la situación de los solteros que no se casaron porque no encontraron su pareja o los viudos que no vuelven a formar matrimonio, lo es la de los célibes."

La psicóloga Ada Eroles -que trabaja en la asistencia a religiosos- se declara "una ardiente defensora del celibato optativo, pero -aclara- no porque lo considere algo antinatural, sino porque requiere una madurez y un compromiso que lo torna difícil". Y explica: "Para comprender la diferencia entre el celibato y una patología o inhibición sexual se me ocurre compararlo con la diferencia que existe entre una dieta para adelgazar y la anorexia; en el primer caso, decido no comer por un bien mayor que puede ser la salud o la belleza; en el

segundo, no puedo comer, rechazo la comida. El celibato -dice- tiene que ser una elección consciente y madura donde la inclinación sexual es normal, pero se renuncia voluntariamente al goce". Eso sí, Eroles subraya que "lo importante es rechazar el doble discurso y la doble vida, tanto en la vida consagrada como de pareja: si no se puede sostener el compromiso, el camino es dejar".

En cuanto a una relación entre el celibato y la pedofilia, el padre Giorgi no cree que exista, por lo menos de un modo directo. "Las perversiones sexuales se dan, sin distinción, en personas de distinta situación vital: padres de familia, jóvenes, ancianos, profesionales, obreros... y también sacerdotes y consagrados". En estos últimos casos, considera que el celibato "es una circunstancia para quien ya padece una perversión sexual, probablemente sin que tenga clara conciencia de ella; no es su origen.

En todo caso -añade-, podría ser un celibato mal entendido (tal vez como represión) que condiciona la aparición de perversiones sexuales que ya estaban presentes en el psiquismo de ese sacerdote". Por eso, acota, desde hace más de 15 años en el seminario porteño se les hace un psicodiagnóstico a los candidatos a ingresar.

Padilla coincide desde una pers-



UN COMPROMISO EXIGENTE. EL CELIBATO, DICE

pectiva más general. "Es una simplificación pensar que la continencia sexual es la productora de perversiones", dice. Con respecto a la pedofilia ligada específicamente al celibato, señala que "el abusador de menores más frecuente, según las estadísticas, es el padrastro y la mayoría de esas depravaciones se dan en el seno familiar o en sus relaciones más cercanas. De acuer-

Futuro: aquí y ahora.

USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

Más de 50 años brindando ciencia a la mente y virtud al corazón.

SILVANA BOEMO



ALEJANDRO GIORGI
SACERDOTE Y MEDICO
RECTOR DEL SEMINARIO PORTEÑO



“El celibato resulta a veces difícil, pero no es antinatural; lo que no se puede es vivir sin amar y ser amado”

EDUARDO PADILLA
PSIQUIATRA ESPECIALISTA EN PATOLOGIAS SEXUALES



“La continencia sexual no lleva a perversiones, ni los célibes son los principales abusadores de menores”

ADA EROLES
PSICOLOGA ORIENTADA A LA ASISTENCIA DE SACERDOTES, RELIGIOSOS Y RELIGIOSAS



“El celibato requiere una gran madurez y un compromiso exigente; debe ser el fruto de una elección voluntaria”

IGNACIO PEREZ DEL VISO
SACERDOTE JESUITA CON VARIAS DECADAS EN EL EJERCICIO DE SU MINISTERIO



“En ciertas Iglesias no católicas que no exigen el celibato también faltan sacerdotes; hay que ser cautos”

“De hecho -agrega apelando a los mismos datos que Padilla- se da una mayor frecuencia de abusos entre no célibes y abundan los casos de abuso intrafamiliar. Lo que sucede -redondea- es que resuena más y nos horroriza más el verlo en un docente, en un médico... en un cura”. Y completa: “Siempre la perversión tiene que ver con un abuso de poder ejercido contra alguien que confía y no puede defenderse”.

Ahora bien, si el celibato se suprimiese, ¿ayudaría a solucionar el problema de la escasez de sacerdotes? El padre Giorgi tiene dudas porque observa que los que optan por el sacerdocio “lo hacen para una entrega sin límites, total, para siempre”. También Del Viso relativiza esa posibilidad, pero con otro argumento: señala que algunas iglesias no católicas, pese a que los miembros de su clero pue-

den casarse, también tienen dificultad para encontrar ministros. “Por eso -dice-, hay dos hipótesis al respecto y, en mi opinión, en algunas culturas podría aumentar el número de candidatos al sacerdocio y en otras no”.

Para Eroles, el celibato explica “en parte” la escasez de vocaciones. Con todo, cree que la principal razón hay que buscarla en “una Iglesia envejecida en su discurso, sin propuestas muy convocantes. Fuera del clero secular -añade- muchas de las congregaciones aparecen con estructuras rígidas y reglas arcaicas; no veo propuestas atractivas para los jóvenes”. Para la directora de estudios del seminario porteño, profesora Alejandra Bolo, algo es seguro: “Sin fe y sin gracia no se puede vivir el celibato y, más aún, sin ella no se puede ser sacerdote. Por eso, es un camino para pocos”.

ANTECEDENTES

EPISODIOS RESONANTES

ARCHIVO CLARIN



EN MISA. EN CORDOBA, EL PADRE CASAS ANUNCIO QUE SE CASABA.

En pocos meses, un cúmulo de casos en el país y en el exterior -algunos resonantes- de sacerdotes que faltaron a la exigencia celibataria o anunciaron su deseo de casarse hicieron recrudecer la polémica sobre el celibato. Con diferencia de semanas, un sacerdote en Córdoba -que lo hizo durante una misa- y otro en Mendoza anunciaron su decisión de casarse. Paralelamente, en Miami, un cura famoso por su actuación en televisión, Alberto Cutié, fue encontrado en una playa con su novia y, tras un período de reflexión, anunció que abandonaba la Iglesia católica y pasaba a una evangélica que le permitía ejercer su ministerio estando casado.

Pero, sin duda, el caso que tuvo mayor repercusión aquí fue el del obispo Fernando Lugo, actual presidente de Paraguay, quien fue denunciado por no reconocer la paternidad de un hijo. Luego se sumaron dos reclamos formales más de paternidad. Por otra parte, las acusaciones de pedofilia a sacerdotes en los Estados Unidos en los últimos años tuvieron, como es lógico, un enorme impacto. En nuestro país, también hubo algunas denuncias. Además, un arzobispo fue acusado de abuso y otro debió renunciar por una conducta impropia. Y hoy se conocerá la sentencia en el Caso Grassi, acusado de haber abusado de menores.

EN LA IGLESIA, DEBE VERSE DESDE LA FE.

do con esas realidades -concluimos- podríamos concluir (erróneamente, desde luego, pero en la misma línea falaz) que más que el celibato es el matrimonio y la vida en familia lo que promueve la pedofilia”. Igualmente categórica es, en ese sentido, Eroles. “El celibato no tiene nada que ver con el abuso sexual, ni con otras patologías, que siempre son preexistentes”, dice.

canal
a tu servicio

Vemos a la televisión como un verdadero instrumento de formación, orientado a construir una sociedad con principios éticos.

Arzobispado de Buenos Aires

Consulta a su Cableoperador local.
(54 11) 4342-4955 | Av. Rivadavia 415 Piso 10 | Prensa@c21tv.com.ar
www.c21tv.com.ar

Más de 40 años en el país brindando soluciones en seguros.

Cerrito 1010, Buenos Aires
0810 99 Zurich
www.zurich.com.ar

ZURICH
Because change happens.™

TURISMO RELIGIOSO
Templos de Buenos Aires

Buenos Aires es una ciudad multicultural y prueba de ello es la diversidad de cultos que en ella conviven. Las iglesias católicas - modernas y antiguas - las sinagogas, los templos cristianos, las mezquitas y los centros budistas e hinduistas son un verdadero patrimonio cultural porteño que merece ser visitado por turistas y vecinos de la Ciudad.

Conocé más acerca de nuestros cultos y consultá los recorridos en:
www.bue.gob.ar

Buenos Aires
Gobierno de la Ciudad

JUDAISMO
UN TESTIMONIO DE LA SHOAH PARA LOS JOVENES

Escuela de memoria

El ministerio de Educación porteño entregará anualmente un ejemplar de "El diario de Ana Frank" a los alumnos secundarios. Un museo alusivo.

El "Diario de Ana Frank" -el conmovedor testimonio de la joven judía escondida con su familia ante la persecución nazi- es el primer libro que recibieron este año los alumnos de primer año de las escuelas secundarias estatales porteñas.

El ejemplar forma parte del programa "3x1 Leer para crecer" que puso en marcha el gobierno de la ciudad en 2008 y que consiste en la distribución anual de tres libros a todos los alumnos de la Capital para que inicien o incrementen su propia biblioteca.

Con este libro en particular, además de fomentar la lectura, se busca crear conciencia en los adolescentes de lo que fue el Holocausto para el pueblo judío y mantener viva la memoria sobre los crímenes de una época dolorosa para el mundo.

Junto a este libro, el Ministerio de Educación de la ciudad incorporó la entrega de un ejemplar en blanco, para que los chicos comiencen a redactar su propio diario con vistas a mejorar también su escritura.

Los referentes de diversos cultos apoyaron esta iniciativa y coincidieron en la importancia de trabajar juntos contra todo tipo de discriminación.



GENTILEZA/SECRETARIA DE EDUCACION PORTEÑA

DIARIO. JUNTO AL LIBRO DE ANA, TAMBIEN SE ESTIMULA LA ESCRITURA.

Seguendo el mismo objetivo, la Fundación Ana Frank acaba de inaugurar la Casa de Ana Frank en la Argentina, donada por una familia, en forma anónima. Funciona en el barrio porteño de Belgrano, se hará una réplica del ambiente de encierro que vivió la joven, en Amsterdam, huyendo de los nazis junto a su familia. La idea es que allí funcione una muestra permanente que muestre a los jóvenes del país como ocurrieron los crímenes durante la Shoah y la necesidad de luchar con

tra la discriminación.

Depende de la Fundación Ana Frank, que preside Julio Toker, con permiso de la Casa de Ana Frank de Amsterdam, una ONG holandesa que mantiene un museo muy visitado en la casa original y que hasta ahora sólo ha permitido réplicas en Alemania, Francia y Estados Unidos. El Movimiento católico de los Focolares, comprometido con esta iniciativa, plantará el próximo domingo el retoño de un castaño de la casa de Ana Frank, en su Mariápolis de O'Higgins.

El posjudaísmo y otros paradigmas

Una alternativa de debate que propone meditar la identidad judía en términos no tradicionales.

OPINION

Por Daniel Goldman
Rabino de la
Comunidad Bet El



Una serie de debates en torno a lo judío en el siglo XXI fue editada por Prometeo Libros. Se trata de Posjudaísmo 1 y 2, compilado por el filósofo Darío Sztajnszrajber, quien coordina una cantidad de mesas redondas que permitirán discutir posiciones y generar polémica.

La discusión es la base del entendimiento -según Sztajnszrajber- de que la vida judía no necesita de certezas conceptuales, sino de realidades y tópicos que nos convocan. La edición de estas mesas pone en escena la palabra de muchos actores de dilemas en torno a lo judío, que vivencian su identidad desde el cuestionamiento, e interpelan con la necesidad de meditar alrededor de la identidad judía en términos no tradicionales. El mismo título de "Posjudaísmo" remite a la deconstrucción de muchos dogmas, ya que cualquier definición de lo judío no puede

contemplar la diversidad propia de una vida que se desborda todo el tiempo. Por ejemplo la definición matrilineal (ley del vientre: judío es hijo de madre judía) deja afuera a los judíos de madre no judía; la definición patrilineal (hijo de padre judío) deja afuera a los judíos con un abuelo judío (ley del retorno). Pero todas éstas dejan afuera al judío por autoidentificación emocional, es decir, aquel que se autodefine como judío a partir de una elección vivencial y que no necesita de ninguno de los procesos de conversión oficiales. Por eso los textos del libro giran alrededor de ejes polémicos y mitos a derribar como: el poder el dinero y lo judío, la mirada del otro, lo religioso y lo secular, el humor, ¿quién decide quien es judío en la Argentina?, ciudadanía y religión. Participan de las discusiones Diana Sperling, Ricardo Forster, Sergio Bergman, Martín Caparrós, Tomás Abraham, Silvia Bleichmar y muchos otros cuyos aportes son importantes para entender lo que gira alrededor de este modo de ver lo judío.

FUNDATRE
FUNDACION ARGENTINA
DE TRABAJADORES RURALES
Y ESTIABOSES

Una organización no gubernamental sin fines de lucro, creada para contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de la familia rural

www.fundatre.org.ar

BULLÓ - TASSI - ESTEBENET - LIPERA - TORASSA
ABOGADOS

Av. Juana Manso 205, Piso 2, C1107CBE, Ciudad Autónoma de Buenos Aires,
Tel. 54-11-4320-9600, FAX 54-11-4320-9699
www.ebullo.com.ar

creador de dueños

BANCO Hipotecario

0810 999 4476

ISLAM
UNA EDICION CON VALIOSAS NOTAS ACLARATORIAS

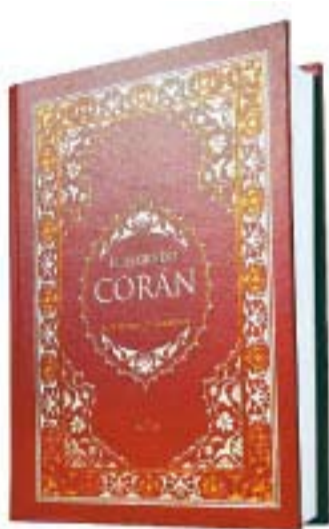
El Corán: nueva traducción comentada

La obra posee satisfactoria información para responder dudas. La introducción fue escrita por el erudito Fethullah Gülen.

Beytullah Cholak
Teólogo

El Corán es la Palabra milagrosa de Dios revelada al profeta Muhammad, anotado sobre hojas y transmitido a las generaciones sucesivas por numerosos canales dignos de confianza y cuya recitación es un acto de veneración, una obligación durante las oraciones diarias. Es un libro único e incomparable en virtud de su redacción y significados, que provee lo que le corresponde a todos en cada época y con niveles intelectuales diferentes. De sabiduría fácil de entender, a pesar de tantos aspectos encubiertos o difíciles, como metafóricos o alegóricos. La profundidad y

el secretismo de los tres primeros aspectos pueden ser revelados a través del acuerdo de los estudiosos, mientras que el cuarto aspecto queda confiado a la interpretación y comentario de los estudiosos verificadores versados en la ciencia que poseen la capacidad de entender lo que es figurado y alegórico. Estos expertos toman en consideración las reglas lingüísticas y la metodología del tafsir -exégesis coránica- en lo referente a entender lo velado, difícil u oscuro. Ponen en práctica la reflexión, contemplación y meditación para poder lograr una comprensión correcta del Propósito Divino o lo que Dios ha dado realmente a entender.



EDICION. UNA BELLA TAPA.

Desde los primeros siglos del Islam hubo numerosas traducciones e interpretaciones. Respecto a nuestra versión de la interpretación coránica, la obra proporciona satisfactoria información para disipar y responder dudas. La obra también presenta una gran cantidad de nuevo material sobre la fe, la incredulidad y la hipocresía, así como sobre los antiguos y nuevos representantes de estas actitudes. En esta versión de la traducción comentada del Corán: * Se ofrece amplia información sobre acontecimientos y narraciones mencionados en el Corán. * La traducción de los versículos se ha enriquecido con amplias notas aclaratorias.

* No se ha considerado suficiente una traducción palabra por palabra y se explica lo que quiere decir cada versículo de manera clara y comprensible. * La introducción de la obra está escrita por el célebre erudito M. Fethullah Gülen. * Se ofrecen mapas de los sitios donde ocurrieron los hechos y fotos antiguas de las benditas ciudades, La Meca y Medina. * También información práctica sobre el Islam que es útil para el lector en la vida cotidiana. * Finaliza con un Glosario de los Nombres Más Bellos de Dios, un Glosario de Nombres, un Glosario de Términos y un Índice de Materias. Se puede adquirir en Azcuénaga 720, tel. 4966-1231.

¡Por el tiempo!

El significado del capítulo 103 del Corán.

OPINION

Beytullah Cholak
Teólogo

beytullah@fundargentintorica.com.ar



Hace unos días estuve en Berlín, en la Universidad de Potsdam, en una conferencia internacional titulada: "Los musulmanes entre la tradición y la modernidad; el movimiento de Gülen como puente entre las culturas" con la participación de muchos académicos célebres. La apertura de la jornada fue realizada por la ex presidente del parlamento, Prof. Dra. Rita Süßmuth. Entre todos me encantó la exposición de un religioso católico que ha aportado y sigue aportando mucho al diálogo, el Prof. Dr. Thomas Michel. Analizó el valor del motor interno del movimiento: "El concepto de IJLAS (hacer todos los actos sinceramente por y para Dios) en la enseñanza

de Fethullah Gülen". Un valor que se ha perdido mucho en la actualidad y que revitaliza nuestra "vida" como el sol en la nieve, la lluvia en el desierto, el espíritu para el cuerpo. Además de enriquecerme escuchando, también di unas charlas y conferencias cándidas en diferentes partes de Frankfurt y Hessen. Me inspiró tanto el capítulo 103 del Corán que quise compartir con ustedes por lo menos la traducción del significado del mismo. ¡Por el tiempo! En verdad, el hombre camina hacia su perdición, excepto quienes crean, obren bien, se recomiendan mutuamente la verdad y se recomiendan mutuamente la paciencia. Uno de los capítulos más cortos del libro sagrado de los musulmanes que brinda remedios para nuestra decadencia. El gran teólogo islámico Ash-Shafii dijo: "Si no hubiese revelado el Corán, este capítulo bastaría para los creyentes".

JESUCRISTO ES EL SEÑOR

INICIACIÓN CRISTIANA DE ADULTOS

Un completo catecismo que presenta una guía para el catequista junto con un apartado de fichas para el trabajo de los catecúmenos. El padre Hugo Dalla Fontana busca guiar a los hombres al encuentro con Dios, por medio de distintos "encuentros" que ayudan a descubrir a Jesucristo, conocerlo más a fondo, y de ese modo también a su Iglesia.

\$ 48.-

Catecismo
Padre Hugo Dalla Fontana
18 x 26 cm. - 312 págs

\$ 36.-

Fichas
Padre Hugo Dalla Fontana
15 x 21 cm. - 272 págs

Líma 1360 - C1138ACD - Cap. Fed. • Tel.: 4305-9597/9510 • Fax: 4305-6552
ventas@editorialclaretiana.com.ar • www.editorialclaretiana.com.ar

Tierra de alegrías.

Veni a vivir un día sorprendente en familia en el Parque Temático que te transporta 2.000 años al pasado, a la época que vivió Jesús.

Tierra Santa
PARQUE TEMÁTICO

COSTANERA NORTE

¡INFORMES AL 4781-8951 | www.tierrasanta-tsn.com.ar

TODO EL AÑO ABIERTO VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS

Campus Universitario de Puerto Madero: Av. Alicia M. de Justo 1300, Ciudad de Buenos Aires | Teléfono: 4345.0200 | www.uca.edu.ar

Construimos futuro sobre valores permanentes...

La UCA es heredera de la milenaria tradición educadora de la Iglesia: 44.000 graduados, 23.657 alumnos y 3.309 profesores de las sedes en Buenos Aires, Mendoza, Paraná y Rosario son el testimonio de la solidez de su proyecto académico.

Por eso, para nosotros... enseñar es una misión

Pontificia Universidad Católica Argentina | Santa María de los Buenos Aires



Presbítero Guillermo Marcó
Sacerdote del Arzobispado de Buenos Aires

La Iglesia, el árbol y el bosque

Es frecuente que los propios católicos critiquen a su institución. Y que muchas veces opinen sobre los escándalos que la sacuden sin suficiente información. Olvidan el enorme y silencioso aporte que ella hace al país.

Una encuesta realizada el año pasado por el CONICET arrojó que tres de cada cuatro argentinos se declara católico. O sea, sumamos unos 30 millones de ciudadanos. Sin embargo, es común que muchos católicos critiquen ante propios y extraños a su Iglesia -para que, ciertamente, los escuchemos sus hermanos en la fe y los que miran desde afuera- sin conocer más que los escándalos que salen en los diarios y la rozan. Para ellos, escribo especialmente estas líneas, con amor y respeto.

Veamos: ¿qué hace la Iglesia por la gente?

-Millones de personas visitan nuestros santuarios y parroquias cada año, allí piden por la ayuda de Dios, la Virgen o los santos para sus necesidades y acuden prontamente cuando están enfermos, sin trabajo y tienen una causa urgente. Otros buscan acercarse a través de los sacramentos y encuentran la paz en la vida espiritual.

- El Papa Juan Pablo II evitó una guerra con Chile que hubiese costado innumerables muertos y una herida abierta en el cono sur. La Iglesia prestó un "servicio de reconciliación" tras la guerra de Malvinas para facilitar el retorno a la democracia. Todos los políticos

que dicen no necesitarla, terminan golpeando nuestras puertas. De hecho, obispos y sacerdotes mediamos en incontables conflictos sociales en las provincias desde la vuelta a la democracia. Durante la presidencia de Menem, mientras periodistas prestigiosos de aquel momento alababan los despidos y las privatizaciones, fue la Iglesia la que levantó su voz contra el "capitalismo salvaje", que dejaba a miles de trabajadores en la calle. Cuando sobrevino la crisis del 2002 y la gente gritaba "que se vayan todos", el conjunto de la sociedad le pidió ayuda al Episcopado, que tendió una "Mesa del Diálogo"

empeñando su altísima imagen positiva. El principal fruto fue el Plan Jefas y Jefes de Hogar que contuvo la protesta social. Fue mayoritariamente la Iglesia católica la que organizó en las calles porteñas "la noche de la caridad" para asistir a los desamparados con comida caliente cada noche y lo sigue haciendo en la actualidad.

Sólo Caritas, cuenta con más de 32.000 voluntarios y asiste de modo directo a tres millones de personas, no solo con ayuda inmediata -comida y ropa- sino con programas de promoción.

Para los discapacitados que la sociedad abandona, tenemos los

cotolengos de Don Orión; la atención pastoral en las cárceles, en los hospitales; el servicio a los migrantes; los grupos misioneros que visitan todo el interior del país; la asistencia a las madres solteras; a los menores en riesgo; a los adictos; la pastoral aborigen... son algunas de nuestras obras.

En la ciudad de Buenos Aires no visitamos a los villeros para las campañas; ellos saben que la única institución que estuvo desde el principio allí donde no entra ni la ambulancia, ni la policía, fueron los sacerdotes de la Iglesia católica, porque allí hay varias parroquias, con curas viviendo adentro.

Poseemos, además, más de 2.500 centros educativos, la mayoría gratuitos, o con una cuota muy baja. Contamos con varias universidades. Vale recordar que el sistema universitario fue un invento de la Iglesia y el primer rector de la UBA, un sacerdote.

Contamos a lo largo y a lo ancho del país con 6000 sacerdotes, 10.000 monjas e innumerable cantidad de laicos comprometidos que se entregan admirablemente en 2700 parroquias y 9000 iglesias y capillas.

Son números, pero que reflejan actitudes y obras para que lo tengamos en cuenta a la hora de lanzar tus críticas. Siempre es bueno poner en la balanza lo positivo y lo negativo.

YO ESTABA EQUIVOCADO.

NO PODÍA VER QUE MI VIEJO ME NECESITABA PARA DEJAR EL ALCOHOL. HABLEMOS.

SEDRONAR

Secretaría de Programación del Plan de Promoción de la Empleo y la Lucha contra el Alcoholismo

0800-222-1133

Presidencia de la Nación

ESTE FIN DE SEMANA, EN TODO EL PAIS

Colecta anual de Caritas

"Es posible. Tu solidaridad transforma", es el lema de la colecta que Caritas realiza cada año en ayuda de los más necesitados y que se llevará a cabo este fin de semana en todas las parroquias y colegios del país. Los fondos que reúne son destinados a proyectos de asistencia, promoción huma-

na, capacitación laboral y microemprendimientos. Como en tiempos de crisis la caridad puede representar una diferencia para los que menos tienen también se puede colaborar llamando al 0810-222-74827; a través del sitio www.caritas.org.ar; o con depósito en c.c. 38632/92 del Banco Nación (suc. Plaza de Mayo) a



nombre de Caritas Argentina. La colecta reunió más de \$ 10 millones en 2008, un 43,97% más que en 2007.

EL BANCO GALICIA Y LA RESPONSABILIDAD SOCIAL

La solidaridad cotiza en alza

El Banco Galicia difundió su informe de Responsabilidad Social Corporativa (RSC), parte de la cultura de la empresa, reflejando su gestión económica, social y ambiental. Además de fundarse en la integridad organizacional, señaló su titular An-



tonio R. Garcés, suma principios éticos y calidad de servicios. Señaló que sus 5.324 empleados toman el negocio "como propio" a la hora de atender a más 1,8 millones de personas y casi 46.000 empresas. Además, mencionó el Programa de Voluntariado Corporativo (PRIAR) con 100 proyectos que apoyan 3.000 voluntarios y más de 14.000 beneficiarios.

Con motivo de la finalización del Año Paulino

Nuevo Testamento

Latinoamérica

Notas al margen - Paralelos - Introducción para cada libro

\$12

Riobamba 230 / Tel (011) 5555-2400 / ventas@san-pablo.com.ar / www.san-pablo.com.ar